

731547-2026 - Verseny

Lettország – Fordítási szolgáltatások – Tulkošanas pakalpojumu nodrošināšana Tieslietu ministrijai, Valsts valodas centram, Valsts probācijas dienestam un Uzturlīdzekļu garantiju fonda administrācijai

OJ S 205/2026 22/10/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Tieslietu ministrija

E-mail-cím: pasts@tm.gov.lv

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Központi kormányzati szerv

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Közrend és biztonság

1.1. Vevő

Hivatalos név: Tieslietu ministrija

E-mail-cím: pasts@tm.gov.lv

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Központi kormányzati szerv

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Közrend és biztonság

1.1. Vevő

Hivatalos név: Valsts valodas centrs

E-mail-cím: pasts@vvc.gov.lv

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Központi kormányzati szerv

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Közrend és biztonság

1.1. Vevő

Hivatalos név: Valsts valodas centrs

E-mail-cím: pasts@vvc.gov.lv

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Központi kormányzati szerv

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Közrend és biztonság

1.1. Vevő

Hivatalos név: Valsts valodas centrs

E-mail-cím: pasts@vvc.gov.lv

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Központi kormányzati szerv

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Közrend és biztonság

1.1. Vevő

Hivatalos név: Valsts valodas centrs

E-mail-cím: pasts@vvc.gov.lv

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Központi kormányzati szerv

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Közrend és biztonság

1.1. Vevő

Hivatalos név: Valsts valodas centrs

E-mail-cím: pasts@vvc.gov.lv

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Központi kormányzati szerv
Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Közrend és biztonság

1.1. Vevő

Hivatalos név: Valsts valodas centrs

E-mail-cím: pasts@vvc.gov.lv

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Központi kormányzati szerv

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Közrend és biztonság

1.1. Vevő

Hivatalos név: Valsts valodas centrs

E-mail-cím: pasts@vvc.gov.lv

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Központi kormányzati szerv

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Közrend és biztonság

1.1. Vevő

Hivatalos név: Valsts valodas centrs

E-mail-cím: pasts@vvc.gov.lv

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Központi kormányzati szerv

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Közrend és biztonság

1.1. Vevő

Hivatalos név: Valsts valodas centrs

E-mail-cím: pasts@vvc.gov.lv

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Központi kormányzati szerv

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Közrend és biztonság

1.1. Vevő

Hivatalos név: Valsts valodas centrs

E-mail-cím: pasts@vvc.gov.lv

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Központi kormányzati szerv

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Közrend és biztonság

1.1. Vevő

Hivatalos név: Valsts probācijas dienests

E-mail-cím: pasts@vpd.gov.lv

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Központi kormányzati szerv

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Közrend és biztonság

1.1. Vevő

Hivatalos név: Uzturlīdzekļu garantiju fonda administrācija

E-mail-cím: pasts@ugf.gov.lv

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Központi kormányzati szerv

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Közrend és biztonság

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Tulkošanas pakalpojumu nodrošināšana Tieslietu ministrijai, Valsts valodas centram, Valsts probācijas dienestam un Uzturlīdzekļu garantiju fonda administrācijai

Leírás: Tulkošanas pakalpojumu nodrošināšana Tieslietu ministrijai, Valsts valodas centram, Valsts probācijas dienestam un Uzturlīdzekļu garantiju fonda administrācijai

Eljárásazonosító: dd548dff-9133-445a-b0fd-6f8384e572c4

Belső azonosító: TM 2026/19

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 79530000 Fordítási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 79540000 Tolmácsolási szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Brīvības bulvāris 36

Város: Rīga

Irányítószám: LV-1536

Ország alegysége (NUTS): Rīga (LV00A)

Ország: Lettország

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

2.1.5. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Egyetlen ajánlattevő max. ennyi részre nyújthat be ajánlatot: 13

A szerződés feltételei:

Egyetlen ajánlattevőnek max. ennyi rész ítéltető oda: 13

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Közbeszerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Tulkošanas pakalpojumu nodrošināšana Tieslietu ministrijas vajadzībām (1.daļa)

Leírás: Tulkošanas pakalpojumu nodrošināšana Tieslietu ministrijai, Valsts valodas centram, Valsts probācijas dienestam un Uzturīdzekļu garantiju fonda administrācijai

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 79530000 Fordítási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 79540000 Tolmácsolási szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Brīvības bulvāris 36

Város: Rīga

Irányítószám: LV-1536

Ország alegysége (NUTS): Rīga (LV00A)

Ország: Lettország

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 24 Hónapok

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.5. **Érték**

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 57 851,24 EUR

5.1.6. **Általános információk**

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

A korábbi hirdetményekre vonatkozó információk:

A korábbi hirdetmény azonosítója: 99d85b0f-e868-4333-930a-cf3c60bd247b-01

5.1.9. **Alkalmassági követelmények**

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. **Odaítélési szempontok**

Kritérium:

Típus: Költség

Leírás: Atbilstoši nolikuma 6.17.2. apakšpunkta prasībām

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 65

Kritérium:

Típus: Költség

Leírás: Atbilstoši nolikuma 6.17.2. apakšpunkta prasībām

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 20

Kritérium:

Típus: Költség

Leírás: Atbilstoši nolikuma 6.17.2. apakšpunkta prasībām

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 10

Kritérium:

Típus: Költség

Leírás: Atbilstoši nolikuma 6.17.2. apakšpunkta prasībām

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 5

5.1.11. **Közbeszerzési dokumentumok**

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/184097>

5.1.12. **A közbeszerzésre irányadó feltételek**

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/184097>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: lett

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 27/11/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 6 Hónapok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 27/11/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: Elektronisko iepirkumu sistēma

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Saskaņā ar iepirkuma tehnisko specifikāciju un iepirkuma līguma projektu

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Saskaņā ar iepirkuma līguma projektu

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Keretmegállapodás a verseny újbóli megnyitása nélkül

A résztvevők maximális száma: 1

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Iepirkumu uzraudzības birojs

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Iesniegums iesniedzams Iepirkumu uzraudzības birojam, līdz 20/11/2026

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Tieslietu ministrija

5.1. Rész: LOT-0002

Cím: Tulkošanas pakalpojumu nodrošināšana Valsts valodas centra vajadzībām (2.daļa)

Leírás: Tulkošanas pakalpojumu nodrošināšana Tieslietu ministrijai, Valsts valodas centram, Valsts probācijas dienestam un Uzturlīdzekļu garantiju fonda administrācijai

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 79530000 Fordítási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 79540000 Tolmácsolási szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Raiņa bulvāris 15

Város: Rīga

Irányítószám: 1050

Ország alegysége (NUTS): Rīga (LV00A)

Ország: Lettország

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 24 Hónapok

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 20 000,00 EUR

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

A korábbi hirdetményekre vonatkozó információk:

A korábbi hirdetmény azonosítója: 99d85b0f-e868-4333-930a-cf3c60bd247b-01

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Leírás: Atbilstoši konkursa nolikuma 6.18.punktā noteiktajam

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 60

Kritérium:

Típus: Ár

Leírás: Atbilstoši konkursa nolikuma 6.18.punktā noteiktajam

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 40

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/184097>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/184097>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: lett

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 27/11/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 6 Hónapok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 27/11/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: Elektronisko iepirkumu sistēma

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Saskaņā ar iepirkuma tehnisko specifikāciju un iepirkuma līguma projektu

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Saskaņā ar iepirkuma līguma projektu

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Keretmegállapodás a verseny újbóli megnyitásával

A résztvevők maximális száma: 15

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Iepirkumu uzraudzības birojs

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Iesniegums iesniedzams Iepirkumu uzraudzības birojam, līdz 20/11/2026

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Tieslietu ministrija

5.1. Rész: LOT-0003

Cím: Tulkošanas pakalpojumu nodrošināšana Valsts valodas centra vajadzībām (3.daļa)

Leírás: Tulkošanas pakalpojumu nodrošināšana Tieslietu ministrijai, Valsts valodas centram, Valsts probācijas dienestam un Uzturlīdzekļu garantiju fonda administrācijai

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 79530000 Fordítási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 79540000 Tolmácsolási szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Raiņa bulvāris 15

Város: Rīga

Irányítószám: 1050

Ország alegysége (NUTS): Rīga (LV00A)

Ország: Lettország

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 24 Hónapok

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 20 000,00 EUR

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

A korábbi hirdetményekre vonatkozó információk:

A korábbi hirdetmény azonosítója: 99d85b0f-e868-4333-930a-cf3c60bd247b-01

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Leírás: Atbilstoši konkursa nolikuma 6.18.punktā noteiktajam
Kategorija az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)
Értékelési szempont száma: 60

Kritérium:

Típus: Ár

Leírás: Atbilstoši konkursa nolikuma 6.18.punktā noteiktajam
Kategorija az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)
Értékelési szempont száma: 40

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/184097>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/184097>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: lett

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 27/11/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 6 Hónapok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 27/11/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: Elektronisko iepirkumu sistēma

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Saskaņā ar iepirkuma tehnisko specifikāciju un iepirkuma līguma projektu

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Saskaņā ar iepirkuma līguma projektu

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Keretmegállapodás a verseny újbóli megnyitásával

A résztvevők maximális száma: 6

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Iepirkumu uzraudzības birojs

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Iesniegums iesniedzams Iepirkumu uzraudzības birojam, līdz 20/11/2026

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Tieslietu ministrija

5.1. Rész: LOT-0004

Cím: Tulkošanas pakalpojumu nodrošināšana Valsts valodas centra vajadzībām (4.daļa)
Leírás: Tulkošanas pakalpojumu nodrošināšana Tieslietu ministrijai, Valsts valodas centram,
Valsts probācijas dienestam un Uzturlīdzekļu garantiju fonda administrācijai

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 79530000 Fordítási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 79540000 Tolmácsolási szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Raiņa bulvāris 15

Város: Rīga

Irányítószám: 1050

Ország alegysége (NUTS): Rīga (LV00A)

Ország: Lettország

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 24 Hónapok

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 120 000,00 EUR

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

A korábbi hirdetményekre vonatkozó információk:

A korábbi hirdetmény azonosítója: 99d85b0f-e868-4333-930a-cf3c60bd247b-01

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Leírás: Atbistoši konkursa nolikuma 6.18.punkta prasībām

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 60

Kritérium:

Típus: Ár

Leírás: Atbistoši konkursa nolikuma 6.18.punkta prasībām

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 40

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/184097>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/184097>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: lett

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 27/11/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 6 Hónapok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 27/11/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: Elektronisko iepirkumu sistēma

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Saskaņā ar iepirkuma tehnisko specifikāciju un iepirkuma līguma projektu

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Saskaņā ar iepirkuma līguma projektu

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Keretmegállapodás a verseny újbóli megnyitásával

A résztvevők maximális száma: 15

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Iepirkumu uzraudzības birojs

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Iesniegums iesniedzams Iepirkumu uzraudzības birojam, līdz 20/11/2026

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Tieslietu ministrija

5.1. Rész: LOT-0005

Cím: Tulkošanas pakalpojumu nodrošināšana Valsts valodas centra vajadzībām (5.daļa)

Leírás: Tulkošanas pakalpojumu nodrošināšana Tieslietu ministrijai, Valsts valodas centram, Valsts probācijas dienestam un Uzturīdzekļu garantiju fonda administrācijai

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 79530000 Fordítási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 79540000 Tolmácsolási szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Raiņa bulvāris 15

Város: Rīga

Irányítószám: 1050

Ország alegysége (NUTS): Rīga (LV00A)

Ország: Lettország

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 24 Hónapok

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 20 000,00 EUR

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

A korábbi hirdetményekre vonatkozó információk:

A korábbi hirdetmény azonosítója: 99d85b0f-e868-4333-930a-cf3c60bd247b-01

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Leírás: Atbistoši konkursa nolikuma 6.18.punkta prasībām

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 60

Kritérium:

Típus: Ár

Leírás: Atbistoši konkursa nolikuma 6.18.punkta prasībām

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 40

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/184097>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/184097>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: lett

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 27/11/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 6 Hónapok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 27/11/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: Elektronisko iepirkumu sistēma

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem
A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Saskaņā ar iepirkuma tehnisko specifikāciju un
iepirkuma līguma projektu
Elektronikus számlázás: Kötelező
Elektronikus megrendelésre fog sor kerūlni: igen
Elektronikus fizetésre fog sor kerūlni: igen
Pénzügyi megállapodás: Saskaņā ar iepirkuma līguma projektu

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Keretmegállapodás a verseny újbóli megnyitásával

A résztvevők maximális száma: 15

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Iepirkumu uzraudzības birojs

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Iesniegums iesniedzams Iepirkumu
uzraudzības birojam, līdz 20/11/2026

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Tieslietu
ministrija

5.1. Rész: LOT-0006

Cím: Tulkošanas pakalpojumu nodrošināšana Valsts valodas centra vajadzībām (6.daļa)

Leírás: Tulkošanas pakalpojumu nodrošināšana Tieslietu ministrijai, Valsts valodas centram,
Valsts probācijas dienestam un Uzturlīdzekļu garantiju fonda administrācijai

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 79530000 Fordítási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 79540000 Tolmácsolási szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Raiņa bulvāris 15

Város: Rīga

Irányítószám: 1050

Ország alegysége (NUTS): Rīga (LV00A)

Ország: Lettország

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 24 Hónapok

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 20 000,00 EUR

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

A korábbi hirdetményekre vonatkozó információk:

A korábbi hirdetmény azonosítója: 99d85b0f-e868-4333-930a-cf3c60bd247b-01

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbesszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Leírás: Atbistoši konkursa nolikuma 6.18.punkta prasībām

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 60

Kritérium:

Típus: Ár

Leírás: Atbistoši konkursa nolikuma 6.18.punkta prasībām

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 40

5.1.11. Közbesszerzési dokumentumok

A közbesszerzési dokumentumok címe: <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/184097>

5.1.12. A közbesszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/184097>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: lett

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 27/11/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 6 Hónapok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 27/11/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: Elektronisko iepirkumu sistēma

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Saskaņā ar iepirkuma tehnisko specifikāciju un iepirkuma līguma projektu

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Saskaņā ar iepirkuma līguma projektu

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Keretmegállapodás a verseny újbóli megnyitásával

A résztvevők maximális száma: 6

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Iepirkumu uzraudzības birojs

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Iesniegums iesniedzams Iepirkumu uzraudzības birojā, līdz 20/11/2026

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Tieslietu ministrija

5.1. Rész: LOT-0007

Cím: Tulkošanas pakalpojumu nodrošināšana Valsts valodas centra vajadzībām (7.daļa)

Leírás: Tulkošanas pakalpojumu nodrošināšana Tieslietu ministrijai, Valsts valodas centram, Valsts probācijas dienestam un Uzturlīdzekļu garantiju fonda administrācijai

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 79530000 Fordítási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 79540000 Tolmácsolási szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Raiņa bulvāris 15

Város: Rīga

Irányítószám: 1050

Ország alegysége (NUTS): Rīga (LV00A)

Ország: Lettország

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 24 Hónapok

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 120 000,00 EUR

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

A korábbi hirdetményekre vonatkozó információk:

A korábbi hirdetmény azonosítója: 99d85b0f-e868-4333-930a-cf3c60bd247b-01

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Leírás: Atbistoši konkursa nolikuma 6.18.punkta prasībām

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 60

Kritérium:

Típus: Ár

Leírás: Atbistoši konkursa nolikuma 6.18.punkta prasībām

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/184097>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/184097>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: lett

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 27/11/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 6 Hónapok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 27/11/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: Elektronisko iepirkumu sistēma

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Saskaņā ar iepirkuma tehniko specifikāciju un iepirkuma līguma projektu

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Saskaņā ar iepirkuma līguma projektu

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Keretmegállapodás a verseny újbóli megnyitásával

A résztvevők maximális száma: 15

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Iepirkumu uzraudzības birojs

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Iesniegums iesniedzams Iepirkumu uzraudzības birojā, līdz 20/11/2026

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Tieslietu ministrija

5.1. Rész: LOT-0008

Cím: Tulkošanas pakalpojumu nodrošināšana Valsts valodas centra vajadzībām (8.daļa)

Leírás: Tulkošanas pakalpojumu nodrošināšana Tieslietu ministrijai, Valsts valodas centram, Valsts probācijas dienestam un Uzturīdzekļu garantiju fonda administrācijai

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 79530000 Fordítási szolgáltatások
További osztályozás (cpv): 79540000 Tolmácsolási szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Raiņa bulvāris 15
Város: Rīga
Irányítószám: 1050
Ország alegysége (NUTS): Rīga (LV00A)
Ország: Lettország

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 24 Hónapok

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 10 000,00 EUR

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.
Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt
A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

A korábbi hirdetményekre vonatkozó információk:

A korábbi hirdetmény azonosítója: 99d85b0f-e868-4333-930a-cf3c60bd247b-01

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség
Leírás: Atbistoši konkursa nolikuma 6.18.punkta prasībām
Kategoría az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)
Értékelési szempont száma: 60

Kritérium:

Típus: Ár
Leírás: Atbistoši konkursa nolikuma 6.18.punkta prasībām
Kategoría az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)
Értékelési szempont száma: 40

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/184097>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett
A benyújtásra használható cím: <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/184097>
Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: lett
Elektronikus katalógus: Nem megengedett
Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 27/11/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 6 Hónapok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 27/11/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: Elektronisko iepirkumu sistēma

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Saskaņā ar iepirkuma tehniko specifikāciju un iepirkuma līguma projektu

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Saskaņā ar iepirkuma līguma projektu

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Keretmegállapodás a verseny újbóli megnyitásával

A résztvevők maximális száma: 3

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Iepirkumu uzraudzības birojs

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Iesniegums iesniedzams Iepirkumu uzraudzības birojam, līdz 20/11/2026

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Tieslietu ministrija

5.1. Rész: LOT-0009

Cím: Tulkošanas pakalpojumu nodrošināšana Valsts valodas centra vajadzībām (9.daļa)

Leírás: Tulkošanas pakalpojumu nodrošināšana Tieslietu ministrijai, Valsts valodas centram, Valsts probācijas dienestam un Uzturlīdzekļu garantiju fonda administrācijai

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 79530000 Fordítási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 79540000 Tolmácsolási szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Raiņa bulvāris 15

Város: Rīga

Irányítószám: 1050

Ország alegysége (NUTS): Rīga (LV00A)

Ország: Lettország

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 24 Hónapok

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 10 000,00 EUR

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

A korábbi hirdetményekre vonatkozó információk:

A korábbi hirdetmény azonosítója: 99d85b0f-e868-4333-930a-cf3c60bd247b-01

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Leírás: Atbistoši konkursa nolikuma 6.18.punkta prasībām

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 60

Kritérium:

Típus: Ár

Leírás: Atbistoši konkursa nolikuma 6.18.punkta prasībām

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 40

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/184097>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/184097>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: lett

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 27/11/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 6 Hónapok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 27/11/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: Elektronisko iepirkumu sistēma

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Saskaņā ar iepirkuma tehnisko specifikāciju un iepirkuma līguma projektu

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen
Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen
Pénzügyi megállapodás: Saskaņā ar iepirkuma līguma projektu

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Keretmegállapodás a verseny újbóli megnyitásával

A résztvevők maximális száma: 2

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Iepirkumu uzraudzības birojs

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Iesniegums iesniedzams Iepirkumu uzraudzības birojam, līdz 20/11/2026

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Tieslietu ministrija

5.1. Rész: LOT-0010

Cím: Tulkošanas pakalpojumu nodrošināšana Valsts valodas centra vajadzībām (10.daļa)

Leírás: Tulkošanas pakalpojumu nodrošināšana Tieslietu ministrijai, Valsts valodas centram, Valsts probācijas dienestam un Uzturlīdzekļu garantiju fonda administrācijai

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 79530000 Fordítási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 79540000 Tolmácsolási szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Raiņa bulvāris 15

Város: Rīga

Irányítószám: 1050

Ország alegysége (NUTS): Rīga (LV00A)

Ország: Lettország

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 24 Hónapok

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 10 000,00 EUR

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

A korábbi hirdetményekre vonatkozó információk:

A korábbi hirdetmény azonosítója: 99d85b0f-e868-4333-930a-cf3c60bd247b-01

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Leírás: Atbistoši konkursa nolikuma 6.18.punkta prasībām

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 60

Kritérium:

Típus: Ár

Leírás: Atbistoši konkursa nolikuma 6.18.punkta prasībām

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 40

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/184097>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/184097>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: lett

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 27/11/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 6 Hónapok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 27/11/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: Elektronisko iepirkumu sistēma

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Saskaņā ar iepirkuma tehnisko specifikāciju un iepirkuma līguma projektu

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Saskaņā ar iepirkuma līguma projektu

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Keretmegállapodás a verseny újbóli megnyitásával

A résztvevők maximális száma: 3

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Iepirkumu uzraudzības birojs

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Iesniegums iesniedzams Iepirkumu uzraudzības birojam, līdz 20/11/2026

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Tieslietu ministrija

5.1. Rész: LOT-0011

Cím: Tulkošanas pakalpojumu nodrošināšana Valsts valodas centra vajadzībām (11.daļa)

Leírás: Tulkošanas pakalpojumu nodrošināšana Tieslietu ministrijai, Valsts valodas centram, Valsts probācijas dienestam un Uzturīdzekļu garantiju fonda administrācijai

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 79530000 Fordítási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 79540000 Tolmácsolási szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Raiņa bulvāris 15

Város: Rīga

Irányítószám: 1050

Ország alegysége (NUTS): Rīga (LV00A)

Ország: Lettország

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 24 Hónapok

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 10 000,00 EUR

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

A korábbi hirdetményekre vonatkozó információk:

A korábbi hirdetmény azonosítója: 99d85b0f-e868-4333-930a-cf3c60bd247b-01

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Leírás: Atbistoši konkursa nolikuma 6.18.punkta prasībām

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 60

Kritérium:

Típus: Ár

Leírás: Atbistoši konkursa nolikuma 6.18.punkta prasībām

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 40

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/184097>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: lett

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 27/11/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 6 Hónapok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 27/11/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: Elektronisko iepirkumu sistēma

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Saskaņā ar iepirkuma tehnisko specifikāciju un iepirkuma līguma projektu

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Saskaņā ar iepirkuma līguma projektu

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Keretmegállapodás a verseny újbóli megnyitásával

A résztvevők maximális száma: 2

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Iepirkumu uzraudzības birojs

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Iesniegums iesniedzams Iepirkumu uzraudzības birojam, līdz 20/11/2026

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Tieslietu ministrija

5.1. Rész: LOT-0012

Cím: Tulkošanas pakalpojumu nodrošināšana Valsts probācijas dienesta vajadzībām (12.daļa)

Leírás: Tulkošanas pakalpojumu nodrošināšana Tieslietu ministrijai, Valsts valodas centram, Valsts probācijas dienestam un Uzturlīdzekļu garantiju fonda administrācijai

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 79530000 Fordítási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 79540000 Tolmácsolási szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Ország: Lettország

Bárhol az adott országban

További információk: Vispārīgās vienošanās pakalpojuma sniegšanas vieta iepirkuma priekšmeta divpadsmitajā daļā ir noteikta atklātā konkursa nolikuma III nodaļas "Vispārīgo vienošanos projekti" iepirkuma priekšmeta divpadsmitās daļas (Valsts probācijas dienests) vispārīgās vienošanās 4. pielikumā "Pakalpojuma sniegšanas punkti".

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 24 Hónapok

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 10 000,00 EUR

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

A korábbi hirdetményekre vonatkozó információk:

A korábbi hirdetmény azonosítója: 99d85b0f-e868-4333-930a-cf3c60bd247b-01

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Költség

Leírás: Atbilstoši nolikuma 6.19.2. apakšpunkta prasībām

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 65

Kritérium:

Típus: Költség

Leírás: Atbilstoši nolikuma 6.19.2. apakšpunkta prasībām

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 20

Kritérium:

Típus: Költség

Leírás: Atbilstoši nolikuma 6.19.2. apakšpunkta prasībām

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 10

Kritérium:

Típus: Költség

Leírás: Atbilstoši nolikuma 6.19.2. apakšpunkta prasībām

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 5

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/184097>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/184097>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: lett

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 27/11/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 6 Hónapok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 27/11/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: Elektronisko iepirkumu sistēma

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Saskaņā ar iepirkuma tehnisko specifikāciju un iepirkuma līguma projektu

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Saskaņā ar iepirkuma līguma projektu

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Keretmegállapodás a verseny újbóli megnyitása nélkül

A résztvevők maximális száma: 1

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Iepirkumu uzraudzības birojs

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Iesniegums iesniedzams Iepirkumu uzraudzības birojam, līdz 20/11/2026

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Tieslietu ministrija

5.1. Rész: LOT-0013

Cím: Tulkošanas pakalpojumu nodrošināšana Uzturlīdzekļu garantiju fonda administrācijas vajadzībām (13.daļa)

Leírás: Tulkošanas pakalpojumu nodrošināšana Tieslietu ministrijai, Valsts valodas centram, Valsts probācijas dienestam un Uzturlīdzekļu garantiju fonda administrācijai

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 79530000 Fordítási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 79540000 Tolmácsolási szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Raiņa bulvāris 15

Város: Rīga
Irányítószám: 1050
Ország alegysége (NUTS): Rīga (LV00A)
Ország: Lettország

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 24 Hónapok

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 40 000,00 EUR

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

A korábbi hirdetményekre vonatkozó információk:

A korábbi hirdetmény azonosítója: 99d85b0f-e868-4333-930a-cf3c60bd247b-01

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Költség

Leírás: Atbilstoši nolikuma 6.20.2. apakšpunkta prasībām

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 50

Kritérium:

Típus: Költség

Leírás: Atbilstoši nolikuma 6.20.2. apakšpunkta prasībām

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 45

Kritérium:

Típus: Költség

Leírás: Atbilstoši nolikuma 6.20.2. apakšpunkta prasībām

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 2,5

Kritérium:

Típus: Költség

Leírás: Atbilstoši nolikuma 6.20.2. apakšpunkta prasībām

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 2,5

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/184097>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/184097>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: lett

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 27/11/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 6 Hónapok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 27/11/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: Elektronisko iepirkumu sistēma

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Saskaņā ar iepirkuma tehnisko specifikāciju un iepirkuma līguma projektu

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Saskaņā ar iepirkuma līguma projektu

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Keretmegállapodás a verseny újbóli megnyitása nélkül

A résztvevők maximális száma: 1

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Iepirkumu uzraudzības birojs

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Iesniegums iesniedzams Iepirkumu uzraudzības birojam, līdz 20/11/2026

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Tieslietu ministrija

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Tieslietu ministrija

Regisztrációs szám: 90000070045

Postacím: Brīvības bulvāris 36

Város: Rīga

Irányítószám: LV-1536

Ország alegysége (NUTS): Rīga (LV00A)

Ország: Lettország

Kapcsolattartó pont: Tieslietu ministrija

E-mail-cím: pasts@tm.gov.lv

Telefonszám: +37167036802

Internetcím: <https://www.tm.gov.lv>

E szervezet szerepei:

Vevő

Csoportvezető

Egyéb vevőknek szánt építési beruházásra, árubeszerzésre vagy szolgáltatásra irányuló szerződéseket odaítélő vagy ilyen keretmegállapodásokat kötő központi beszerző szerv

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Iepirkumu uzraudzības birojs

Regisztrációs szám: 90001263305

Postacím: Smilšu iela 1

Város: Rīga

Irányítószám: LV-1919

Ország alegysége (NUTS): Rīga (LV00A)

Ország: Lettország

Kapcsolattartó pont: Juridiskais departaments

E-mail-cím: pasts@iub.gov.lv

Telefonszám: +37122416641

Internetcím: <https://www.iub.gov.lv>

Információcsere végpontja (URL): <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Organizer/472>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Tieslietu ministrija

Regisztrációs szám: 90000070045

Postacím: Brīvības bulvāris 36

Város: Rīga

Irányítószám: LV-1536

Ország alegysége (NUTS): Rīga (LV00A)

Ország: Lettország

Kapcsolattartó pont: Tieslietu ministrija

E-mail-cím: pasts@tm.gov.lv

Telefonszám: +37167036802

Internetcím: <https://www.tm.gov.lv>

E szervezet szerepei:

Vevő

8.1. ORG-0005

Hivatalos név: Valsts valodas centrs

Regisztrációs szám: 90000463460

Postacím: Raiņa bulvāris 15

Város: Rīga

Irányítószám: LV-1050

Ország alegysége (NUTS): Rīga (LV00A)

Ország: Lettország

Kapcsolattartó pont: Sekretariāts

E-mail-cím: pasts@vvc.gov.lv

Telefonszám: +37167331814

Internetcím: <https://www.vvc.gov.lv/lv>

E szervezet szerepei:

Vevő

8.1. ORG-0007

Hivatalos név: Valsts valodas centrs
Regisztrációs szám: 90000463460
Postacím: Raiņa bulvāris 15
Város: Rīga
Irányítószám: LV-1050
Ország alegysége (NUTS): Rīga (LV00A)
Ország: Lettország
Kapcsolattartó pont: Sekretariāts
E-mail-cím: pasts@vvc.gov.lv
Telefonszám: +37167331814
Internetcím: <https://www.vvc.gov.lv/lv>

E szervezet szerepei:

Vevő

8.1. ORG-0009

Hivatalos név: Valsts valodas centrs
Regisztrációs szám: 90000463460
Postacím: Raiņa bulvāris 15
Város: Rīga
Irányítószám: LV-1050
Ország alegysége (NUTS): Rīga (LV00A)
Ország: Lettország
Kapcsolattartó pont: Sekretariāts
E-mail-cím: pasts@vvc.gov.lv
Telefonszám: +37167331814
Internetcím: <https://www.vvc.gov.lv/lv>

E szervezet szerepei:

Vevő

8.1. ORG-0011

Hivatalos név: Valsts valodas centrs
Regisztrációs szám: 90000463460
Postacím: Raiņa bulvāris 15
Város: Rīga
Irányítószám: LV-1050
Ország alegysége (NUTS): Rīga (LV00A)
Ország: Lettország
Kapcsolattartó pont: Sekretariāts
E-mail-cím: pasts@vvc.gov.lv
Telefonszám: +37167331814
Internetcím: <https://www.vvc.gov.lv/lv>

E szervezet szerepei:

Vevő

8.1. ORG-0013

Hivatalos név: Valsts valodas centrs
Regisztrációs szám: 90000463460
Postacím: Raiņa bulvāris 15

Város: Rīga
Irányítószám: LV-1050
Ország alegysége (NUTS): Rīga (LV00A)
Ország: Lettország
Kapcsolattartó pont: Sekretariāts
E-mail-cím: pasts@vvc.gov.lv
Telefonszám: +37167331814
Internetcím: <https://www.vvc.gov.lv/lv>

E szervezet szerepei:

Vevő

8.1. ORG-0015

Hivatalos név: Valsts valodas centrs
Regisztrációs szám: 90000463460
Postacím: Raiņa bulvāris 15
Város: Rīga
Irányítószám: LV-1050
Ország alegysége (NUTS): Rīga (LV00A)
Ország: Lettország
Kapcsolattartó pont: Sekretariāts
E-mail-cím: pasts@vvc.gov.lv
Telefonszám: +37167331814
Internetcím: <https://www.vvc.gov.lv/lv>

E szervezet szerepei:

Vevő

8.1. ORG-0017

Hivatalos név: Valsts valodas centrs
Regisztrációs szám: 90000463460
Postacím: Raiņa bulvāris 15
Város: Rīga
Irányítószám: LV-1050
Ország alegysége (NUTS): Rīga (LV00A)
Ország: Lettország
Kapcsolattartó pont: Sekretariāts
E-mail-cím: pasts@vvc.gov.lv
Telefonszám: +37167331814
Internetcím: <https://www.vvc.gov.lv/lv>

E szervezet szerepei:

Vevő

8.1. ORG-0019

Hivatalos név: Valsts valodas centrs
Regisztrációs szám: 90000463460
Postacím: Raiņa bulvāris 15
Város: Rīga
Irányítószám: LV-1050
Ország alegysége (NUTS): Rīga (LV00A)
Ország: Lettország
Kapcsolattartó pont: Sekretariāts
E-mail-cím: pasts@vvc.gov.lv

Telefonszám: +37167331814
Internetcím: <https://www.vvc.gov.lv/lv>

E szervezet szerepei:

Vevő

8.1. ORG-0021

Hivatalos név: Valsts valodas centrs
Regisztrációs szám: 90000463460
Postacím: Raiņa bulvāris 15
Város: Rīga
Irányítószám: LV-1050
Ország alegysége (NUTS): Rīga (LV00A)
Ország: Lettország
Kapcsolattartó pont: Sekretariāts
E-mail-cím: pasts@vvc.gov.lv
Telefonszám: +37167331814
Internetcím: <https://www.vvc.gov.lv/lv>

E szervezet szerepei:

Vevő

8.1. ORG-0023

Hivatalos név: Valsts valodas centrs
Regisztrációs szám: 90000463460
Postacím: Raiņa bulvāris 15
Város: Rīga
Irányítószám: LV-1050
Ország alegysége (NUTS): Rīga (LV00A)
Ország: Lettország
Kapcsolattartó pont: Sekretariāts
E-mail-cím: pasts@vvc.gov.lv
Telefonszám: +37167331814
Internetcím: <https://www.vvc.gov.lv/lv>

E szervezet szerepei:

Vevő

8.1. ORG-0025

Hivatalos név: Valsts probācijas dienests
Regisztrációs szám: 90001625082
Postacím: Valērijas Seiles iela 9-1
Város: Rīga
Irányítószám: LV-1019
Ország alegysége (NUTS): Rīga (LV00A)
Ország: Lettország
Kapcsolattartó pont: Valsts probācijas dienests
E-mail-cím: pasts@vpd.gov.lv
Telefonszám: +37128613531
Internetcím: <https://www.vpd.gov.lv/lv>

E szervezet szerepei:

Vevő

8.1. ORG-0027

Hivatalos név: Uzturlīdzekļu garantiju fonda administrācija
Regisztrációs szám: 90001870675
Postacím: Raiņa bulvāris 15
Város: Rīga
Irányítószám: LV-1050
Ország alegysége (NUTS): Rīga (LV00A)
Ország: Lettország
Kapcsolattartó pont: Uzturlīdzekļu garantiju fonda administrācija
E-mail-cím: pasts@ugf.gov.lv
Telefonszám: +37167830626
Internetcím: <https://www.ugf.gov.lv>
E szervezet szerepei:
Vevő

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 18f1ce86-1e82-40bc-8a1e-73c511493383 - 01
Hirdetményminta típusa: Verseny
A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok
A hirdetmény altípusa: 16
A hirdetmény megküldésének dátuma: 21/10/2026 13:50:23 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT
Hirdetmény megküldésének dátuma (az eSender rendszerben): 21/10/2026 13:50:23 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT
Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: lett
A hirdetmény közzétételi száma: 731547-2026
HL S kiadás száma: 205/2026
A közzététel dátuma: 22/10/2026